



Cartella stampa



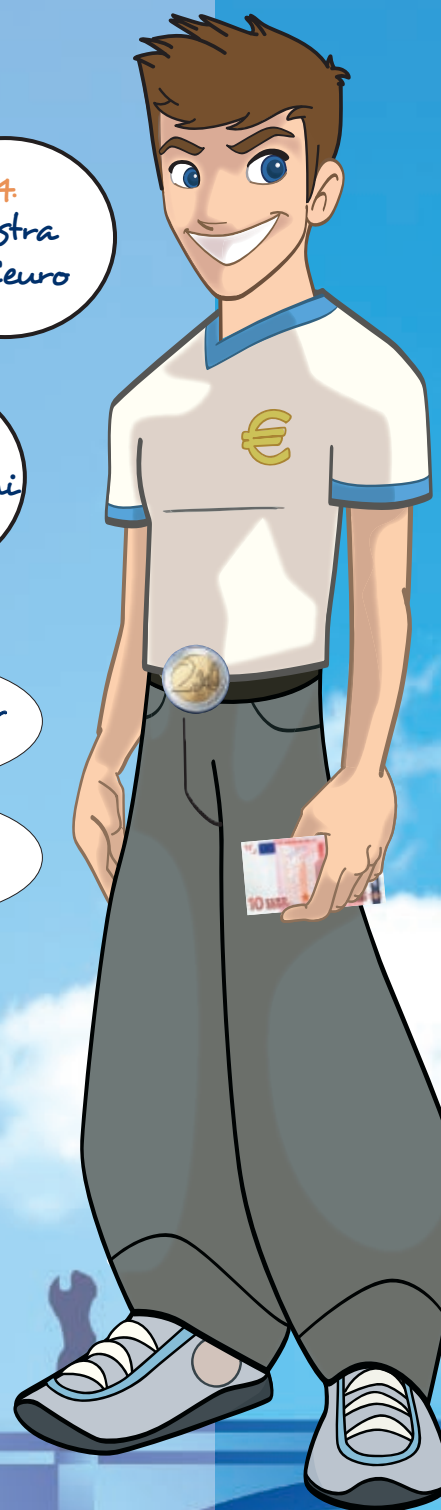
Benvenuti
in
"Euro-scuola"



La Banca centrale europea (BCE) moltiplica gli sforzi in campo didattico. In questo quadro ha sviluppato "Euro-scuola", un nuovo concetto che ruota attorno a una serie di strumenti didattici ampiamente accessibili. Con una combinazione di giochi, applicazioni interattive, pubblicazioni e una mostra, "Euro-scuola" è un progetto modulare che mira a raggiungere un vasto pubblico, partendo dal presupposto che vi sono diversi modi di acquisire conoscenze e varie forme per veicolare i messaggi. Questi i moduli disponibili:



Sebbene "Euro-scuola" si rivolga al pubblico in generale, per lo sviluppo dei singoli strumenti ci si è ampiamente avvalsi dell'apporto delle scuole. Ad esempio, i dialoghi della storia contenuta nell'opuscolo per ragazzi, che ricorda un thriller, sono stati scritti con l'aiuto degli allievi della Scuola europea di Francoforte sul Meno; le 11 versioni linguistiche sono state quindi verificate presso la Scuola europea e in istituti scolastici di Spagna, Grecia, Portogallo, Slovacchia e Finlandia. Anche i giochi elettronici sono stati testati da un gruppo di studenti di diversa nazionalità, di età compresa fra i 10 e i 12 anni, e sono stati modificati sulla base dei loro commenti.



Il progetto "Euro-scuola" è concepito per aiutare giovani e adulti a conoscere e comprendere molteplici aspetti delle banconote e monete attraverso una partecipazione attiva. Gli adulti possono naturalmente assistere i ragazzi nell'utilizzo di queste tecniche di apprendimento, ma possono anche usare gli strumenti (gioco elettronico, visita alla mostra, carta che illustra le caratteristiche di sicurezza delle banconote, ecc.) per un approfondimento personale.

Con questa cartella stampa la BCE vi vuole offrire una visione di insieme degli strumenti didattici "Euro-scuola" che sia al tempo stesso interessante e piacevole, estendendovi l'invito a intraprendere un viaggio alla scoperta delle banconote e delle monete in euro.

Per maggiori informazioni vi invitiamo a consultare la descrizione dettagliata dei singoli strumenti contenuta in questa cartella oppure a visitare il sito www.euro.ecb.eu. La maggior parte del materiale di "Euro-scuola" è disponibile in oltre 20 lingue europee.



Inaugurazione di "Euro-scuola"

Il progetto "Euro-scuola" sarà inaugurato il 19 giugno 2009 alle ore 14.00 presso la sede della BCE a Francoforte sul Meno, in Germania. Gli allievi di sei scuole di Francoforte (quelli che avranno ottenuto i migliori punteggi nelle preselezioni) si sfideranno al gioco elettronico "Euro run" per dimostrare la loro abilità nel raccogliere contante in euro compiendo un percorso disseminato di ostacoli e rispondendo a quesiti sulle banconote in euro e sulle loro caratteristiche di sicurezza. I primi tre classificati saranno premiati da Jean-Claude Trichet, Presidente della Banca centrale europea.

Immagini ad alta risoluzione dell'evento saranno rese disponibili nel sito Internet della BCE (www.euro.ecb.eu).



"Euro run": torneo online – Proclamazione trimestrale dei vincitori

Saranno organizzati tornei *online* di "Euro run" della durata di tre mesi, accessibili all'indirizzo <http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.it.html>. Giocatori dei paesi dell'UE di età compresa fra i 10 e i 16 anni avranno la possibilità di sfidarsi e di dimostrare di essere i più informati sull'euro e i più abili a completare il percorso a ostacoli. Il primo torneo avrà inizio il 15 luglio 2009; i vincitori saranno annunciati nel corso dell'inaugurazione della Mostra dell'euro che si terrà il 19 novembre 2009 a Berlino, presso il Museum für Kommunikation. I tre giocatori che avranno ottenuto i punteggi più alti riceveranno un premio.

1.

Giochi elettronici



L'obiettivo è presentare informazioni statiche riguardo a diversi aspetti delle banconote e monete in euro attraverso tre giochi elettronici che veicolano la comunicazione in pacchetti facilmente gestibili, assumendo angolazioni e ritmi diversi. I giochi permettono di accedere agevolmente a un tema di generale interesse, cercando di richiamare l'attenzione del pubblico sul contante in euro.

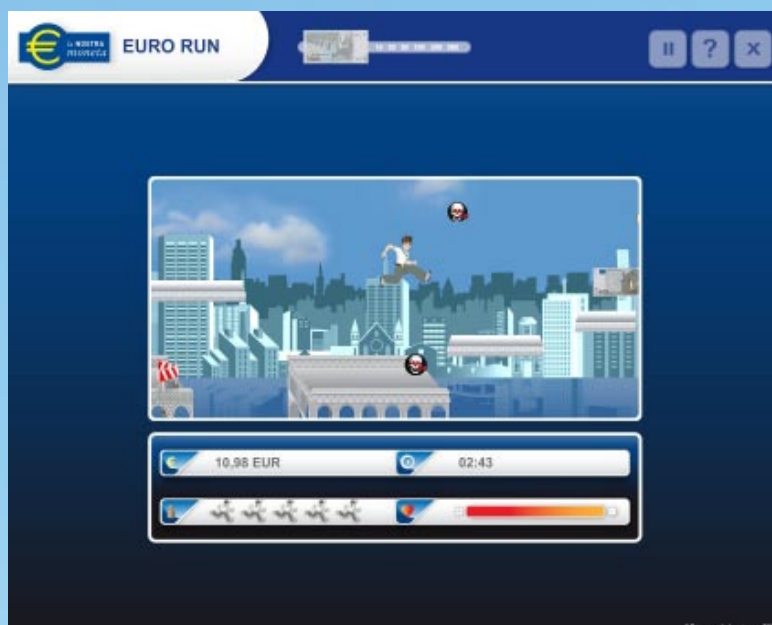
I.1 EURO RUN

“Euro run” è un gioco rapido destinato ai giovani, all'anagrafe o nell'animo. Correndo e saltando i contendenti devono raccogliere quante più banconote e monete possibile. Alex, il più giovane portavoce della BCE, non soltanto deve lanciarsi fra i ponti che compaiono sulle banconote in euro, superare una serie di ostacoli ed evitare di cadere in acqua, ma deve anche rispondere a quesiti sulle banconote e monete in euro. Per coronare la sua impresa deve inoltre smascherare un falsario di banconote. Il gioco è costituito da sette livelli, ciascuno dedicato a un diverso taglio di biglietti in euro. Con l'avanzare del gioco i partecipanti ricevono informazioni dettagliate riguardo a varie caratteristiche di sicurezza delle banconote. Il gioco evidenzia in modo intelligente gli elementi grafici dei biglietti in euro e l'importanza di esaminarli verificando più di una caratteristica di sicurezza.

➔ Destinatari: chiunque può giocare e divertirsi al ritmo di questo gioco. I contenuti e i protagonisti di “Euro run” sono stati concepiti e testati con l'aiuto di ragazzi di età compresa fra i 10 e i 16 anni.

Disponibile nel sito Internet della BCE:

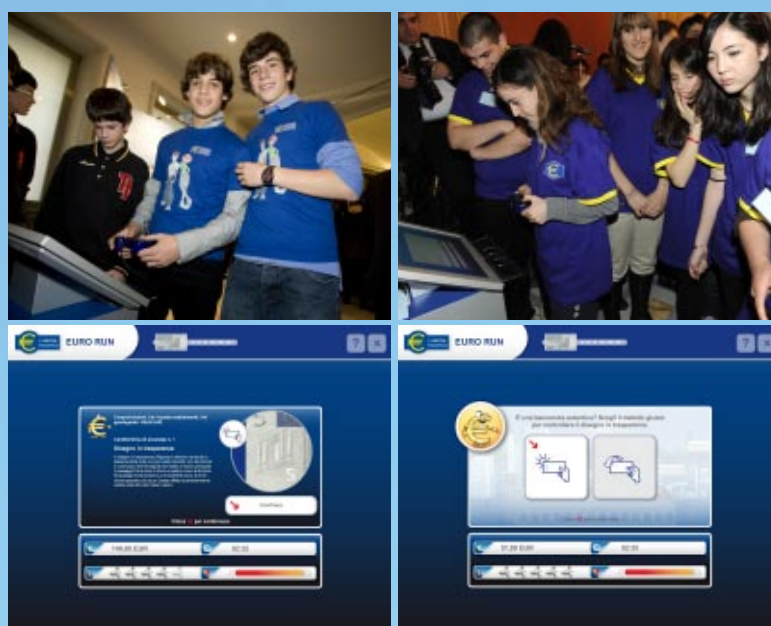
<http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.it.html>



1.2 EURO RUN: TORNEO ONLINE

Proclamazione trimestrale dei vincitori

Saranno organizzati tornei *online* di “Euro run” della durata di tre mesi, accessibili all'indirizzo <http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.it.html>. Giocatori dei paesi dell'UE di età compresa fra i 10 e i 16 anni avranno la possibilità di sfidarsi e di dimostrare di essere i più informati sull'euro e i più abili a completare il percorso a ostacoli. Il primo torneo avrà inizio il 15 luglio 2009; i vincitori saranno annunciati nel corso dell'inaugurazione della Mostra dell'euro che si terrà il 19 novembre 2009 a Berlino, presso il Museum für Kommunikation. I tre giocatori che avranno ottenuto i punteggi più alti riceveranno un premio.



1.3 TROVA LE CARATTERISTICHE DI SICUREZZA!

Aiuta Anna a ricomporre una banconota in euro stracciata per errore, mentre impari a verificarne le caratteristiche di sicurezza. Il ritmo è meno concitato rispetto a "Euro run". Il gioco, che combina informazioni dettagliate sui biglietti in euro e un percorso di ricerca, riesce a conferire in modo divertente un vasto numero di informazioni sulle caratteristiche di sicurezza, mostrando con l'ausilio di sequenze filmate quanto sia facile e intuitivo controllarle.

➡ Destinatari: giocatori di tutte le età, sebbene la grafica sia stata elaborata per richiamare l'attenzione dei ragazzi nella fascia fra i 10 e i 16 anni.

Disponibile nel sito Internet della BCE:

http://www.ecb.europa.eu/euro/play/find_features/html/index.it.html



I.4 DA DOVE VIENE LA MONETA?

Sapevi che le facce nazionali delle monete dei paesi dell'area dell'euro presentano 66 diversi disegni? Se si includono anche le monete in euro del Principato di Monaco, della Repubblica di San Marino e dello Stato della Città del Vaticano, il numero dei disegni aumenta a 85! Il gioco "Da dove viene la moneta?" richiede ai partecipanti di abbinare le facce nazionali delle monete in euro al paese di emissione, evidenziato su una cartina dell'Europa. Questo gioco, semplice ma gradevole dal punto di vista grafico, è destinato a quanti ritengano di conoscere le monete in euro, proponendo al tempo stesso un piccolo ripasso di geografia.

➡ Destinatari: giocatori di tutte le età; i più piccoli si possono fare aiutare da un giocatore più adulto.

Disponibile nel sito Internet della BCE:

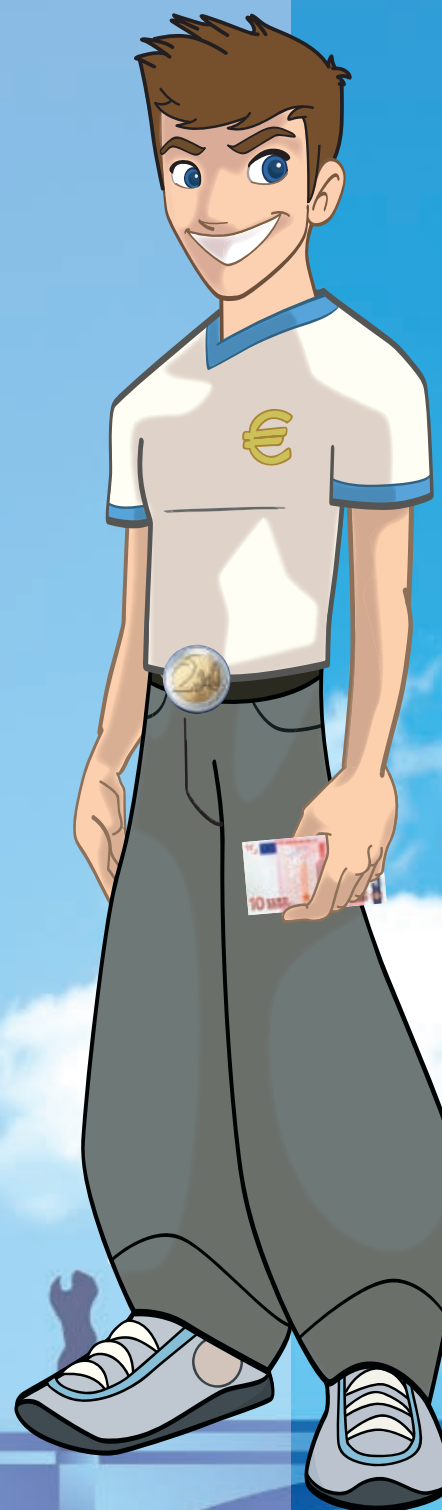
http://www.ecb.europa.eu/euro/play/where_from/html/index.it.html



2.

Applicazioni interattive

L'obiettivo delle applicazioni sulle banconote e monete in euro e sulle loro caratteristiche di sicurezza è fornire informazioni in modo interessante e interattivo. Sebbene entrambe le applicazioni siano destinate al pubblico in generale, "Le banconote e le monete in euro" sarà particolarmente utile agli insegnanti e ai collezionisti, mentre "Caratteristiche di sicurezza delle banconote in euro" soddisferà in particolare le esigenze delle categorie professionali che operano con il contante, degli impiegati di banca e, di nuovo, degli insegnanti.



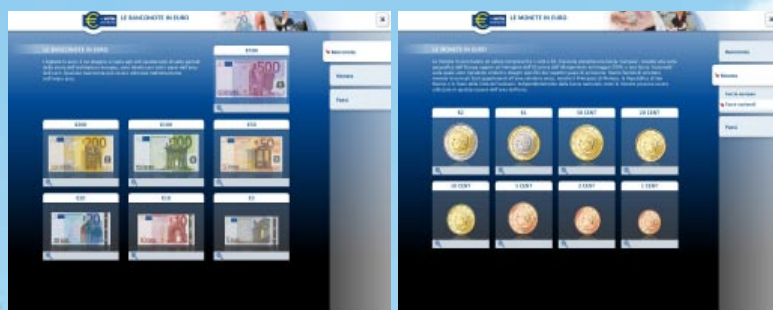
2.1 LE BANCONOTE E LE MONETE IN EURO

Questa applicazione interattiva mostra da vicino le banconote e le monete in euro, permettendo di coglierne i minimi dettagli. Chiunque abbia un interesse per la moneta unica trova in questa presentazione esaustiva un valido strumento di riferimento, ideale per un raffronto fra i diversi disegni nazionali delle monete in euro.

➡ Destinatari: il pubblico in generale, ma riveste specifico interesse per gli insegnanti, i collezionisti e le categorie professionali che operano con il contante.

Disponibile nel sito Internet della BCE:

<http://www.ecb.europa.eu/euro/html/eurocoins.it.html>



2.2 CARATTERISTICHE DI SICUREZZA DELLE BANCONOTE IN EURO

Per scoprire le caratteristiche di sicurezza dei biglietti in euro, il metodo più efficace in assoluto (salvo avere in mano una banconota) è seguire questa presentazione interattiva. L'applicazione, che si distingue per la facilità di navigazione, comprende anche animazioni che mostrano come verificare correttamente gli elementi di sicurezza. La presentazione si incentra sulle caratteristiche che possono essere riscontrate dal pubblico: carta della banconota, stampa in rilievo, disegno in trasparenza (filigrana), filo di sicurezza, numero in trasparenza, ologramma, striscia brillante e numero di colore cangiante. Vengono tuttavia illustrati anche elementi che non sono normalmente visibili per i comuni utilizzatori, ad esempio quelli osservabili alla luce ultravioletta e la microscrittura. La presentazione può essere visualizzata cliccando sulle singole banconote oppure in sequenza come filmato.

➔ Destinatari: il pubblico in generale, ma riveste specifico interesse per le categorie professionali che operano con il contante.

Disponibile nel sito Internet della BCE:

http://www.ecb.europa.eu/euro/html/security_features.it.html



3. Pubblicazioni

La BCE ha prodotto un'ampia gamma di pubblicazioni concernenti le banconote e le monete in euro e le loro caratteristiche di sicurezza. Alcune sono state realizzate con la collaborazione degli allievi delle scuole.



3.1 OPUSCOLO PER RAGAZZI

L'obiettivo di questa pubblicazione è promuovere la conoscenza delle banconote in euro e delle loro caratteristiche di sicurezza fra i ragazzi. Per tenere vivo l'interesse dei giovani lettori sono state applicate tecniche pedagogiche all'avanguardia nella costruzione della storia, un thriller in cui alcuni ragazzi aiutano a risolvere il mistero. I personaggi di Anna e Alex, ai quali nel 2005 era stata affidata la missione di spiegare l'importanza della stabilità dei prezzi ai loro coetanei, sono ora chiamati a presentare agli studenti europei le banconote e monete in euro e le loro caratteristiche di sicurezza. I dialoghi sono stati scritti con l'aiuto degli allievi della Scuola europea di Francoforte sul Meno e le 11 versioni linguistiche sono state quindi verificate presso la Scuola europea e in istituti scolastici di Spagna, Grecia, Portogallo, Slovacchia e Finlandia.

L'opuscolo e altre pubblicazioni della BCE riguardanti le banconote e monete in euro sono accessibili attraverso il seguente collegamento:

<http://www.ecb.europa.eu/euro/html/materials.it.html>



3.2 CARTA-BANCONOTA IN EURO

L'idea della carta-banconota, destinata al pubblico in generale, si basa su una trovata pubblicitaria molto in voga negli anni '70. Nel tempo la tecnica è stata notevolmente affinata, rendendo l'effetto olografico ancor più impressionante. Muovendo la carta, l'immagine rivela le caratteristiche di sicurezza dei biglietti da 20 e 50 euro. Questo strumento è stato utilizzato per la prima volta durante la sostituzione del contante a Cipro e a Malta; successivamente è stato distribuito su scala nazionale in Slovacchia, in cui ha ricevuto un'ottima accoglienza.

Esemplari della carta-banconota in euro possono essere richiesti alla banca centrale nazionale del proprio paese oppure via e-mail a info@ecb.europa.eu.

DISEGNO IN TRASPARENZA e FILO DI SICUREZZA: osservali in controluce



© Banca centrale europea, 2009

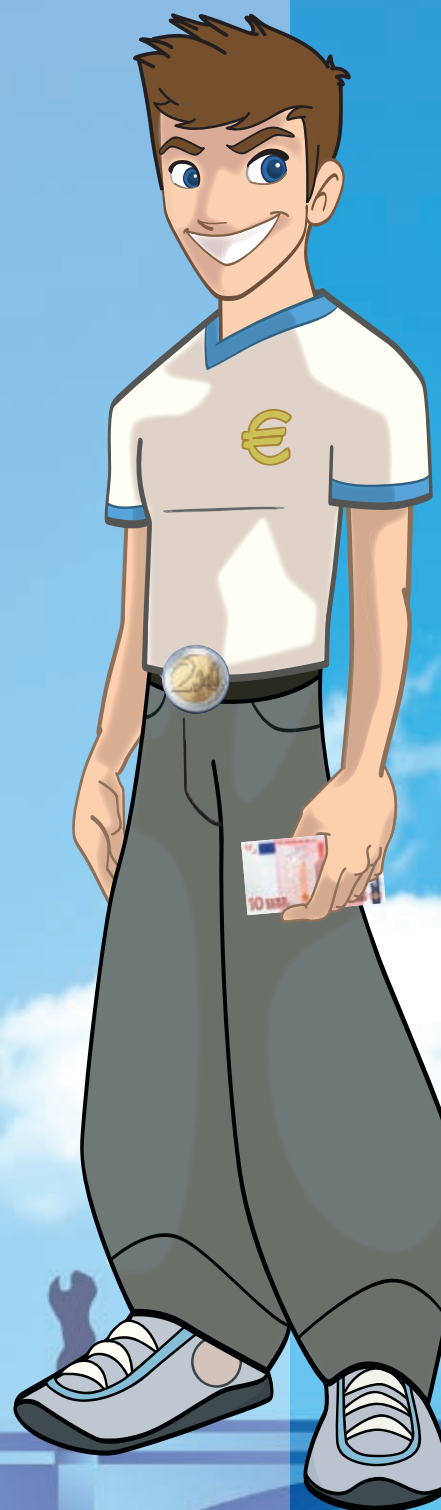
IT

Tocca gli **ELEMENTI IN RILIEVO** e muovi l'**OLOGRAMMA**



© Banca centrale europea, 2009

IT



4.1 MOSTRA DELL'EURO

La "Mostra dell'euro" è un'esposizione itinerante che, mediante un'esperienza multimediale diretta, mira principalmente a sensibilizzare il pubblico europeo riguardo alle banconote e monete in euro e alle loro caratteristiche di sicurezza. I visitatori sono guidati attraverso un divertente percorso interattivo, che si articola in sette moduli bilingui: "Banconote" (un modulo è dedicato alle caratteristiche generali dei biglietti in euro, l'altro contiene informazioni sulla loro produzione e circolazione), "Monete", "Caratteristiche di sicurezza", "Spazio giovani" e "Storia della moneta" (due moduli illustrano l'avvincente evoluzione della moneta nella storia).

Sono state sviluppate una serie di soluzioni innovative per rendere piacevole questa visita, concepita come un viaggio di 45 minuti nell'affascinante mondo delle banconote e monete in euro. I visitatori si potranno misurare in giochi elettronici e avranno la possibilità di vedere ingrandimenti delle caratteristiche di sicurezza per una migliore conoscenza del contante in euro.

Fino al 30 giugno 2009 sarà possibile visitare la "Mostra dell'euro" a Roma, presso la storica Villa Huffer. In seguito l'esposizione sarà allestita presso il Museum für Kommunikation di Berlino, dove resterà aperta al pubblico dal 20 novembre 2009 al 17 gennaio 2010. Le tappe successive saranno quindi in Francia, Lussemburgo, Polonia, Grecia, Romania e Bulgaria.

Per maggiori informazioni si invita a consultare il sito della BCE:
<http://www.ecb.int/euro/html/exhibition.it.html>





Per maggiori
informazioni...

... contattare Eszter Miltényi, addetta stampa
(tel. +49 69 1344 8034; e-mail: Eszter.Miltenyi@ecb.europa.eu),
oppure
Olivier Radelet, responsabile principale di progetto
(tel. +49 69 1344 6532; e-mail: Olivier.Radelet@ecb.europa.eu),
presso la Divisione Stampa e informazione della BCE.

Banca centrale europea

La Banca centrale europea (BCE) è la banca centrale per l'euro, la moneta unica europea. Il compito principale della BCE è preservare il potere di acquisto della moneta unica e quindi assicurare il mantenimento della stabilità dei prezzi nell'area dell'euro. L'area dell'euro comprende i 16 Stati membri dell'Unione europea (UE) che, a partire dal 1999, hanno introdotto la nuova moneta.

Il Sistema europeo di banche centrali (SEBC) è costituito dalla BCE e dalle banche centrali nazionali (BCN) di tutti gli Stati membri dell'UE (articolo 107, paragrafo 1, del Trattato), indipendentemente dal fatto che abbiano adottato l'euro.

L'Eurosistema è formato dalla BCE e dalle BCN dei paesi che hanno introdotto l'euro. L'Eurosistema e il SEBC coesisteranno fintanto che vi saranno ancora Stati membri dell'UE non appartenenti all'area dell'euro.